



Boletín de la ACI 55

Número 55

Abril 2007

Contenido de este número:

- Desde el escritorio del editor 2
- Resultado de encuesta en línea 2
- Reporte del DG 3
- Reporte especial-demutualización 4
- Reporte del Presidente de la ACI 6
- Sectores 7
- Juventud 10
- Género 11
- Miembros 12
- Américas 13
- Europa 15
- Asia-Pacífico 169
- Investigación 17
- Tsunami 18
- Comunicaciones 21
- Entrevista Destacada 22
- Calendario 24

Editor:

Garry Cronan
cronan@ica.coop

Editores Asociados:

Suzanne Henderson
Melina Morrison

www.ica.coop



Definiendo los retos para la Asamblea General de la ACI del siglo 21, octubre 14-19

Innovación en Empresas Cooperativas es el tema para la Asamblea General de la ACI.

La ACI se dirigirá a la definición de los retos del siglo 21 incluyendo el desarrollo sostenible, cambios de clima y las normas internacionales de contabilidad. El negocio legal de la ACI incluirá elecciones para la junta de la ACI y propuestas para la estructuración futura de la organización incluyendo un sistema de suscripción de membresías.

Busque su invitación y su información de registro, enviada por correo a los miembros de la ACI durante la primera semana de abril con un horario provisional de las reuniones. Organizaciones globales sectoriales y comités regionales de Asia-Pacífico se reunirán durante la Asamblea. También se darán reuniones del comité temático global y una Conferencia Global de la Juventud (ver p2 & 10).

Este año la ACI, asistida

por nuestro anfitrión, la Federación Cooperativa Nacional de Singapur (FCNS) ofrece a los miembros el registro y reservaciones de hoteles en línea.

Para saber más sobre la AG, regístrese para la reunión y reserve su hotel y paquetes de recorridos turísticos, visite el sitio [Web de la Asamblea General en Singapur](#)

El tema del Día Internacional del Cooperativismo anunciado – ver la página de atrás

Manteniendo la vigilancia — ACI lanza una nueva página Web sobre la desmutualización



La ACI está comprometida a sembrar un entendimiento del rol y la importancia del sector mutual y cooperativo y la amenaza de la desmutualización. El Proyecto de los **300 Globales** fue establecido por la ACI para darle continuación a este entendimiento.

Una nueva sección en la página Web de la ACI ofrece recursos sobre la desmutualización incluyendo una lista de publicaciones significantes sobre la desmutualización. Más publicaciones serán añadidas progresivamente.

“Para entender la naturaleza de la amenaza de la desmutualización se requiere que consideremos ciertas preguntas,” dice el Webmaster de la ACI, David Griffiths, quien desarrollo la nueva página Web..

“Por ejemplo, ¿cómo difieren las empresas mutuales de otras empresas? ¿Cuáles son los factores que influyen la desmutualización? ¿Cuáles son las lecciones de la desmutualización? Y, ¿cuales son las estrategias necesarias para fortalecer las mutuales?”

La ACI también está estableciendo un nuevo Grupo Global de expertos para observar el tema de la desmutualización - ver página 5 para detalles



Garry Cronan
Editor

“...La ACI está respondiendo a la necesidad de los miembros para obtener más información sobre el tema de la desmutualización...”

Encuestas en línea

Membresía



Gretchen Warner

Desde el escritorio del Editor

Bienvenidos a la edición número cincuenta y cinco del **Boletín** de la ACI.

Comenzamos esta edición con reportes sobre la próxima Asamblea General en Singapur. El tema para la AG de este año es la *Innovación en las Empresas Cooperativas*.

Sobre temas de negocios relacionados, reportamos sobre las iniciativas recientes de la ACI en el área del enfrentamiento a la amenaza de la desmutualización. Es claro desde nuestros reportes que esto es un reto muy real para los líderes cooperativos en muchos países.

En esta edición también

traemos reportes sectoriales detallados, particularmente enfocados en la salud, vivienda y cooperativas de industria y servicios. El reporte CICOPA particularmente señala las oportunidades de las cooperativas en el área de la compra de acciones por los trabajadores en los negocios en vía al fracaso.

Como es evidenciado en reportes sobre sus actividades en dos de las regiones de la ACI, la Red de la Juventud de la ACI está aumentando su actividad. La red también está muy avanzada en sus planes para una conferencia de la juventud en la Asamblea General.

Nuestras regiones también han estado muy ocupadas. Reportes desde Europa, Asia-Pacífico y las Américas muestran la variedad y relevancia del trabajo llevado a cabo por las regiones y por parte de sus miembros.

Damos un prólogo de varias conferencias de investigación y subrayamos el rol de las cooperativas en la lucha contra el VIH/SIDA.

Continuamos nuestra recurrente cobertura sobre el rol de la ACI en la reconstrucción del tsunami con reportes detallados sobre las actividades en India, Sri Lanka e Indonesia.

Nuestra entrevista de este mes es con el miembro de la junta de la ACI, Steiner Dvergsdal de Noruega.

Resultado de la encuesta en línea sobre los principios cooperativos

El resultado de nuestra primera encuesta en línea en www.ica.coop muestra un claro ganador.

La pregunta fue *¿Cuál principio cooperativo es el más importante?* Más del 40% de las personas que respondieron piensan que es una combinación de todos los principios lo que es importante. El siguiente más importante fue el control democrático de los miembros seguido por la educación.

Es interesante ver que la participación económica de los miembros sea tan baja. Recuerden visitar nuestro sitio Web para la próxima encuesta en línea.

Recordatorio de suscripciones de la ACI

Los miembros de la ACI son recordados que los pagos de suscripción para el 2007 deben de haber sido remitidos a la ACI antes de marzo 31, 2007 de acuerdo con las Reglas y Normas de la ACI.

Si los miembros todavía no han recibido los documentos de suscripción de la membresía, por favor contacte Gretchen Warner en la oficina central de la ACI,

warner@ica.coop, para que esto se pueda reenviar.

La ACI le agradece anticipadamente por su continuo apoyo.



Parémonos y seamos contados por los principios cooperativos

DG's report

Viniendo del Reino Unido, particularmente de Escocia, uno está inclinado hacia una perspectiva bastante conservativa sobre el resto del mundo - uno tiene el RU como su centro, por lo menos la parte del mundo de habla inglés sobre el que hemos tenido algo de influencia. Sin embargo, desde una perspectiva cooperativa, unas cuantas visitas a Asia, África y América del Sur, las cuales afortunadamente he podido realizar recientemente, han producido algo de reflexión, para no decir más. Por ejemplo la reciente conferencia del Desarrollo de Recursos Humanos (DRH) en India muestra como dependemos del movimiento cooperativo ahí para sobrellevar el establecimiento de un portal global de oportunidades de educación cooperativa. Fui encantado de abrir su nuevo centro tecnológico designado para ese propósito .

Mi reciente visita a Seúl identificó a Corea como uno de los países más cooperativos de los miembros de la ACI. La Federación Cooperativa Nacional de Agricultura de Corea (NACF) tiene el puesto número cinco en la

lista de los **300 Globales**. Progreso similar en China, Europa del Este y América del Sur muestra que nuestro mundo cooperativo está cambiando. Hace mucho tiempo acabó el supuesto de que el centro de cooperación se mueve desde Europa del Oeste, particularmente el Reino Unido y se reconocen avances en otros lados. Ya es hora de parar de instruir a otros sobre cosas que ya hacen mejor.

Desde luego, cuanto más el mundo se separe de las influencias del pasado colonialismo y sus socios modernos, cuanto mejor. Pienso que es hora de que enfatizamos uno de nuestros menos promocionados pensamientos - el de paz y justicia social. ¿Es hora, tal vez, de ser menos pragmático? ¿Que tal ponerse firme y ser contado por estos asunto?

WTO habla: Es hora de que la ACI tenga una política aquí. Muchos de nosotros podemos ver que los países menos desarrollados del mundo requieren nuestro apoyo y si nuestro valor cooperativo de la solidaridad significa algo, nuestros miembros más prósperos deberían de hacer

campaña para su favor.

La libre globalización capitalista no es una vista agradable y se opone generalmente a nuestros valores y principios.

Paz y Justicia: En todas las partes del mundo, el movimiento cooperativo debe de hacer campañas a favor de la paz a través de las empresas cooperativas. No podemos aceptar los dictámenes de los gobiernos de los países cuando estos afectan adversamente a los cooperadores. Es hora para la ACI y sus miembros a confrontar a los gobiernos que no le toman importancia a los principios y valores cooperativos. Es tal vez entonces cuando ganaremos el respeto y la atención que merecemos. Incentivémoslos a utilizar las empresas cooperativas para construir sociedades nuevas y equitativas en vez de, por ejemplo, gastar cantidades obscenas de dinero en armas de destrucción masiva y guerras.

Bueno, suficiente de esa mirada estrecha, la ocupación favorita del movimiento cooperativo - ¿qué piensas?



Iain Macdonald
Director-General

“La libre globalización capitalista no es una vista agradable y se opone generalmente a nuestros valores y principios. . . “

Iain Macdonald

Puede leer todo sobre los reportes mensuales del DG haciendo clic [aquí...](#)

Actividades recientes del Director General Marzo-Abril 2007

- Tele Conferencia de planeamiento estratégico, marzo 2
- 37ª Conferencia de Legacoop, Roma
- Tele Conferencia del Comité de Reestructuración, marzo 7-9
- Reunión con representantes de la Misión de Mongolia, Ginebra, marzo 12
- Taller **IFAD/NACF** sobre cooperativas de agricultura, Seúl, Corea del Sur, marzo 14-18
- Reunión con el Gerente General de Migros, Zurich, marzo 23
- Preparación para la reunión de la junta, México, mayo

La próxima reunión de la junta de la ACI tomará lugar en León, México en Mayo 4-5. Contacte macdonald@ica.coop

Cooperativas en México

Gracias a un cambio en la ley mexicana de cooperativas en el 2001, organizaciones locales pueden aplicar garantías para proyectos cooperativos específicos. El gobierno fondea el 70% de los proyectos y los cooperativistas fondean el otro 30%. En algunas partes de México, es casi inimaginable no estar en una cooperativa.



Aspecto sobre la desmutualización



“Debes de vender el mensaje de que las cooperativas tratan sobre empresas fuertes con longevidad...”

David Griffiths

“Una vez que la mutual es desmutualizada, deja de ser una empresa donde el conductor clave es el servicio no la ganancia...”

“Los miembros cambian beneficios de una vida entera por un único pago en efectivo o acciones...”

Keith Lynch

Reporte especial sobre la desmutualización en Australia

El Boletín 54 (p13) reportó la victoria estadounidense sobre la amenaza de la desmutualización de la Unión Crediticia de Lafayette. En esta edición observamos la situación en Australia y Nueva Zelanda.

La revolución, dirigida por la fuerte unión de miembros, vista en el caso de Lafayette, protegida por el apoyo de otras instituciones (NCBA de EE.UU.) no es reflejada en todos lados. En Australia existe una historia de la no-resistencia hacia la amenaza de la desmutualización y una falta de reportes críticos, por parte de los medios, sobre estos acontecimientos.

David Griffiths, secretario de la Federación Cooperativa de Victoria y Web master de la

ACI, ofrece una explicación: “La diferencia entre la experiencia Australiana y la Europea es que el movimiento cooperativo australiano esta basado en lo pragmático y no hay mucha ideología cooperativa sosteniéndolo.

Históricamente, las cooperativas no han sido buenas en promocionar las fortalezas de la identidad cooperativa.

“Debes de vender el mensaje de que las cooperativas tratan sobre empresas fuertes con longevidad. Debes de educar y recordarle a los miembros sobre los beneficios que ofrece el modelo cooperativo.” La Federación Cooperativa de Victoria R.L. ha ido traba-

jando con el Colegio Cooperativo del RU para brindar talleres sobre la identidad cooperativa.

El razonamiento es que la edu-



cación cooperativa es fundamental para el continuo desarrollo y supervivencia de las cooperativas y para prevenir la seguida desmutualización ya que las cooperativas son únicas y diferentes a las empresas inversionista y públicas.

“Desafortunadamente no existe mucha evidencia de que el movimiento cooperativo en Australia hoy, a diferencia del RU, acepta que un gran ejercicio de renombramiento es necesario y que la política gubernamental es indiferente hacia el mensaje cooperativo,” dice David.

Aseguradora de salud australiana, primera en irse

Noticias recientes de que la aseguradora privada de salud, NIB Fondo de Salud, se desmutualizará ilustra la ideología que sostiene esta tendencia entre mutuales australianas.

El 21 de marzo del 2007 el “Adelaide Advertiser” reportó:

“La desmutualización permitirá a los aproximadamente 320,000 miembros y contribuidores de NIB a hacer realidad sus partes del valor, el cual actualmente está atrapado en el negocio, y que continuará creciendo con el tiempo. Las personas quienes fueron miembros o contribuidores de NIB desde ayer serán beneficiados mientras atravesamos el proceso de desencadenar el valor, el cual no es posible de adquirir bajo la estructura empresarial actual,” dijo el presidente de la NIB, Keith Lynch. Dijo que la NIB había llegado a un punto donde su estructura

mutual limitaba su potencial para construir la empresa de forma nacional y expandir la marca.

Una vez que la mutual es desmutualizada, deja de ser una empresa donde el conductor clave es el servicio y no la ganancia. Los miembros cambian beneficios de una vida entera por un único pago en efectivo o acciones.

La junta de la NIB continuó para sonar la campana mortal para otras mutuales de salud de Australia: “Anticipamos más competencia agresiva de una Medi-Banca privatizada y de otros fondos a seguir nuestra iniciativa para desmutualizarse.”

En una nota más positiva, la Sociedad Crediticia de Policías & Enfermeras en Australia del Oeste ha rechazado una propuesta de absorción de la

“Home Building Society” que es adueñada por inversionistas.



La absorción fue rechazada porque la junta de la Sociedad Crediticia de Policías & Enfermeras creyó que subevaluaba la cooperativa y que no era para el mejor interés de los miembros - una pérdida del estatus de mutual no era parte de la visión de la sociedad crediticia.

Establecida en 1990, la Sociedad Crediticia de Policías & Enfermeras es la sociedad crediticia más grande en Australia del Oeste. [Más](#)

Para más información sobre la historia australiana de desmutualización visite: [australia.coop](#) y seleccione [co-op governance](#).

Los 300 Globales - posible reto contra la desmutualización

Desmutualización

El boletín de la ACI se asegura de cubrir reportes de los medios sobre el reciente movimiento para listar al gigante cooperativo de lácteos de Nueva Zelanda, Fonterra. La importancia de Fonterra como una cooperativa extiende más allá de Nueva Zelanda. Fonterra esta listada como número 24 en los **300 Globales** - las mejores cooperativas y mutuales a través del mundo por su volumen de negocio.

Grupo Cooperativo Fonterra es uno de los diez mejores negocios de lácteos en el mundo y el exportador más grande de productos lácteos globalmente. Sus productos son vendidos en 140 países. Sus ventas suman \$13.8 billones y es la compañía más grande de Nueva Zelanda.

Si Fonterra decide de desmutualizarse, este mundo no solo removerá a Fonterra de los **300 Globales** de la ACI sino también impac-

tará el ranking de Nueva Zelanda en términos del porcentaje del PIB generado por los ingresos de las cooperativas. Países con el porcentaje más grande de su PIB del ingreso de los **300 Globales** son Finlandia, Nueva Zelanda, Suiza, los Países Bajos y Noruega. El partido político [New Zealand First](#) ha advertido que los campesinos perderán si Fonterra se hace público.

"Las opiniones de expertos son absolutamente correctas de que una apertura pública puede costarle a los campesinos su control sobre su supervivencia," dijo el locutor principal del partido, Doug Woolerton

"Hemos visto esto suceder con otras empresas productoras cuando han sido puestas en el mercado bursátil."

"La experiencia de NZ ha frecuentemente sido de que al ser cotizadas [en el mercado bursátil] las empresas empiezan a perder. Las ganancias salen del país y las personas a las cuales estas compañías fueron fundadas

a servir terminan perdiendo. La revisión de la estructura de capital de Fonterra tiene que tomar en cuenta los principios cooperativos sobre los que se basa y la visión a largo plazo de cómo la industria puede controlar mejor su propio destino. Haciendo Fonterra un objetivo para inversionistas depredadores del exterior no es una buena opción para la compañía, y por supuesto tampoco para el mejor interés de los campesinos o Nueva Zelanda," concluyó el Sr Woolerton.

En este artículo sobre la exposición de Fonterra en "The New Zealand Herald," enero 15, 2007, Stephen Ward le pide a los campesinos que consideren, "Si cualquier cotización, sin importar lo parcial que sea, sería privatización por sigilo."

Un análisis comprensivo sobre los aspectos positivos y negativos de la desmutualización no es visto en el reporte de situaciones similares por los medios australianos quienes tratan la desmutualización como inevitable o



"La experiencia de NZ ha frecuentemente sido de que al ser cotizadas, las empresas empiezan a perder. . ."

Doug Woolerton



Graham Melmoth

¿Es la desmutualización de una cooperativa una traición?

Compañías adueñadas por inversionistas, que buscan mejoras en sus inversiones y ganancias por la desmutualización de las cooperativas, amenaza la conciencia cooperativa a través de propuestas que hacen tentar a los miembros de una cooperativa, especialmente aquellos que están a punto de retirarse.

Sin embargo, la rentable propuesta no es para el negocio como una cooperativa sino para una cooperativa desmutualizada, una compañía donde el conductor es la ganancia no el servicio. Para las viejas cooperativas, ha habido generaciones de miembros, esas generaciones precedentes han creado el éxito de la cooperativa para miembros actuales y futuros.

La era de las cooperativas es significativa como es demostrado por el [Proyecto de los 300 Globales](#) de la Alianza Cooperativa Internacional. El Proyecto ha descubierto por ejemplo que el 49% de las 300 cooperativas más grandes del mundo fueron establecidas antes de 1940.

Los miembros actuales deberán de mantener este éxito para generaciones siguientes - así que, cuando una generación apoya la desmutualización, es una doble traición para las generaciones pasadas y futuras. Comentario de: www.australia.coop/

La ACI estará estableciendo próximamente un grupo global de expertos de alto nivel para monitorear amenazas de desmutualización hacia miembros y brindarles consejos donde sea apropiado.

El anterior Presidente de la ACI y Presidente del Grupo Cooperativo del RU, Sir Graham Melmoth ha aceptado a dirigir el grupo.

Contacte Garry Cronan para más información cronan@ica.coop

Presidente de la ACI

La sociedad necesita una red cooperativa, urge el presidente

La sociedad moderna necesita una red cooperativa para revisar las crecientes desigualdades y la pobreza en el mundo de hoy", dijo el



8a Conferencia Cooperativa de Ministros de Asia-Pacífico

presidente de la ACI, Ivano Barberini en la apertura de la octava Conferencia Cooperativa de Ministros de Asia Pacífico en Kuala Lumpur el 12 de marzo.

Uniendo eficiencia empresarial y responsabilidad social, la red cooperativa ha probado ser útil para construir confianza, compartir conocimientos, apoyar a las empresas y manejar complejidades, le dijo al conjunto de personas unidas.

"Esto es lo que la sociedad



Reunión del Presidente de la ACI con el personal de la oficina de la ACI en Asia-Pacífico

moderna necesita, particularmente ahora cuando está empezando a ser evidente que el mundo ya no puede continuar en la dirección que lleva al crecimiento de desigualdades y pobreza," dijo Barberini. Como organizaciones basadas en miembros, las cooperativas deben de poner a las personas primero y, como empresas basadas en el valor, incorporar los principios de responsabilidad social corporativa.

"Es por esta razón la cual las cooperativas son reconocidas por ser las más capaces para lograr una globalización justa," dijo. Para asegurar de que pudieran jugar su rol exitosamente, las cooperativas necesitan un ambiente favorable construido por políticas públicas y lógicas además de sus propios esfuerzos para reforzar la identidad cooperativa.

"Las leyes y otras herramientas proveen a las cooperativas el poder para competir en un mercado global que respete el criterio universal aceptado por la ONU, OIT y otras organizaciones internacionales," adició.

Treinta y dos países participaron en la conferencia de cuatro días (marzo 11-15, 2007) que fue inaugurada por el Primer Ministro de Malasia, Datuk Seri Abdullah Ahmad Badawi. El Primer Ministro dijo que las cooperativas deben de dirigirse a varias preocupaciones que asegurará su supervivencia en el largo plazo y su relevancia como un movimiento socio-económico.

"A pesar de que algunas de las cooperativas fueron globales en su alcance puede ser que no se hayan dirigido al efecto de la globalización a través de un uso efectivo de redes," constató.

"Finalmente, un número significativo de cooperativas sufrió de una seria falta de competitividad, resiliencia y operación de negocios sostenible."

Terminando la conferencia, el Ministro de Desarrollo Cooperativo y Empresario, Datuk Seri Mohamed Khaled Nordin, aconsejó a las cooperativas a mirar hacia los mercados globales y emplear su potencial global. Adició que las cooperativas necesitan miembros y líderes progresistas, empresarios y un ambiente favorable para poder seguir hacia adelante.

Documentos de la conferencia y la "Declaración K.L.", el marco adoptado unánimemente por los gobiernos para futuras reformas legislativas y de políticas está disponible en la [página Web de la ACI-AP](#).

Manteniendo este itinerario tan ocupado, el Sr. Barberini voló a Nueva Delhi para atender al 15o Congreso Cooperativo de India en marzo 26-27, ante la presencia del vicepresidente de India, Shri Bhairon Singh Shekhawat. El tema era "Iniciativas de reformas - visión para cooperativas autónomas y competitivas". El mismo día fue a la Unión Cooperativa Nacional de India (UCNI) para brindarle su lamento al fallecimiento de Dr. SS Sisodia y visitó a la oficina regional de la ACI en Nueva Delhi.

El 30 de marzo, el Presidente viajó a Bangalore para las celebraciones del vigésimo quinto aniversario del Instituto Regional de Gestión Cooperativa (IRGC). El 1-3 de abril, el Sr. Barberini estuvo en Kathmandu para la celebración de los 5 años del Movimiento Cooperativo de Nepal.

CICOPA defiende compras de trabajadores

CICOPA es la organización sectorial de la ACI representando a cooperativas en varios sectores de la industria y servicios. Cooperativas que resultan de las compras exitosas de empresas industriales decadentes por parte de los trabajadores también caen bajo la sombra de CICOPA.

El hecho de que esto es uno de los sectores cooperativos con crecimiento más rápido es reflejado en la creación de federaciones nacionales especializadas en varias partes del mundo, incluyendo EE.UU., Brasil, Corea del Sur, Estonia y recientemente Argentina. También estamos viendo una cobertura incrementada por parte de los medios sobre noticias de este sector con reportes en la televisión francesa y en *Le Monde* y *Le Figaro*.

Creciente reconocimiento por parte del gobierno de estas cooperativas en Italia y Francia es igualado por el incremento en el número de congresos internacionales, incluyendo el congreso de 'solidaridad económica' residente en Berlín.

Encontrándose con altos riesgos de políticas, CICOPA se está posicionando para ingresar al actual debate de servicios de interés general de la Unión Económica (UE) y construir contactos con los líderes de la nueva Confederación de la Unión de Comercio Internacional.

Boletín 53 (p6) reportó sobre el establecimiento de ITUC en Viena el 1 de noviembre 2006, terminando décadas de un movimiento de unión de comercio dividido. Un tema clave para ser discutido con la ITUC es el estado



de propiedad del trabajador-miembro en cooperativas de industria y servicios.

Las discusiones seguramente incluirán el rol de las cooperativas de industria y servicios en el sector informal y la conversión de empresas en crisis.

Dándole seguimiento a conversaciones prometedoras entre la ITUC y la CICOPA el pasado junio en Bruselas, las organizaciones volverán a asumir sus discusiones pronto.

[Más](#)

Sectores CICOPA

“Poniéndolo simple, el reto es proveer representación efectiva a los trabajadores en la economía globalizada...”

Guy Ryder,
Secretario General de la
ITUC

Francia: Los medios reportan una creciente demanda por las cooperativas de trabajadores

En una situación de ganancia para los trabajadores, empleados de la empresa de fundición PAMCO en la ciudad francesa de Alençon han sido permitidos a comprar su empresa y transformarla en una cooperativa de trabajadores. PAMCO reanudará sus operaciones como una cooperativa con 196 antiguos empleados de los 272 originales.

Los medios franceses han reportado sobre el apoyo creciente de esta forma de conversión de empresas. Como parte del reportaje de la compra de PAMCO, el Canal 3 de la televisión francesa transmitió una más extensa historia sobre la compra de empresas francesas.

En la edición del 27 de febrero de *Le Monde*, Patrick Lenancker, Presidente de la Confederación Francesa de Cooperativas de Trabajadores, CGSCOP, propuso el establecimiento de una Agencia para la Conversión de Empresas a sus Trabajadores, para coordinar un rango de políticas alrededor de ese tipo de compras.

CGSCOP, un miembro de la ACI, está buscando un compromiso de los candidatos presidenciales franceses sobre políticas públicas a favor de las compras de los trabajadores, incluyendo fondeo específico para los trabajadores invirtiendo en las compras de trabajadores, mecanismos de garantía de riesgos, políticas de protección e incentivos

fiscales para los vendedores y compradores.

Lenancker también argumentó que las cooperativas de trabajadores francesas han demostrado que pueden posicionarse en la competencia globalizada sin tener que moverse.

[Lea el artículo completo de Le Monde aquí \(únicamente en francés\).](#)



Patrick Lenancker,
Presidente, CGSCOP

“las cooperativas de trabajadores francesas han demostrado que pueden posicionarse en la competencia globalizada sin tener que moverse”

CICOPA América del Sur: Alianza de comercio apoya a las cooperativas

MERCOSUR, también conocido como el Mercado Común Sudamericano entre Brasil, Argentina, Uruguay, Venezuela y Paraguay. El 14 de diciembre Brasil



Primera cumbre social del MERCOSUR, Brasil.

fue el anfitrión de la primer cumbre social de MERCOSUR, reunido para darle ímpetu a la integración de la sociedad civil dentro del marco de MERCOSUR.

El artículo 18 de la última declaración de la cumbre estableció que el movimiento cooperativo y la economía solidaria debe de ser apoyada por políticas regionales como instrumentos efectivos para la construcción de una sociedad más justa.

La declaración continuo diciendo:

“También subrayamos la necesidad de establecer actividades y una legislación común para la promoción del movimiento cooperativo y la capacitación e intercambio entre sectores, además de estimular la estructuración de cadenas productivas.”

Lea la [declaración completa](#)

Alemania: Nueva ley le abre el camino a las cooperativas



Bruno Roelants

Una nueva ley que reduce el número mínimo de miembros necesarios para establecer una cooperativa (de siete a tres) fue uno de los temas discutidos en el congreso de la ‘economía solidaria’ en Berlín el año pasado (noviembre 24-26). 1400 participantes atendieron el evento que fue organizado por un grupo de organiza-

ciones sociales alemanas, incluyendo el miembro CICOPA, Red para la Gestión y Organización Propia.

Bruno Roelants, secretario general de CICOPA y CECOP explicó como el movimiento cooperativo estaba organizado a un nivel mundial y europeo. Subrayó como mecanis-

mos legales y financieros italianos permitían a los trabajadores transformar industrias decadentes a cooperativas además de desarrollar las ya existentes.

La nueva ley alemana crea un gran potencial para las cooperativas en ese país.

[Más](#)

Vivienda



Mike Doyle, Presidente de ACI Vivienda

Noticias del sector de vivienda de la ACI

La junta de ACI Vivienda se reunirá con el Comité de Enlace Europeo para la Vivienda Social (CECODHAS) en Viena el 31 de mayo, 2007.

Las dos organizaciones discutirán temas de interés mutuo y maneras de cómo ACI y CECODHAS puedan trabajar juntas en el futuro. ACI Vivienda también tendrá una reunión de la junta en Viena el 1 de junio, 2007. Un tema de

discusión es la iniciativa de la junta de crear una base de datos para los miembros de ACI Vivienda.

La base de datos será utilizada para promover sus miembros externamente y también servirá como recurso para compartir información y mejores prácticas entre miembros.

Una reunión conjunta entre la ACI Vivienda y la Red de Asesores de Gestión Urbana y Vivienda de la UNECE

ya está programada.

El asociado organizacional de la ACI Vivienda, HUMAN, está desarrollando una propuesta para mejorar la gestión de inventarios en viviendas multifamiliares en Europa del Este y dará una presentación sobre su trabajo en la conferencia en Viena.

ACI Vivienda discutirá su rol en la implementación de este proyecto. [Más](#)

IHCO apoya la red ACYM en protección social

La organización Internacional del Trabajo (OIT) patrocina el programa Estrategias y Herramientas para la Extensión de la Protección Social (STEP)

La recién formada Cooperativa y red Mutual de América (AYCM), (parte de la Organización Internacional de la Salud) es ahora miembro de STEP. AYCM es miembro permanente de la Alianza de Mutualismo de América o AMA

y de la Asociación de América de Cooperativas y Mutuales de Sociedades de Seguros Cooperativas y Mutuales MIS).

El objetivo de la ACYM es proveer información de protección social en el continente Americano.

La estrategia para ayudar profesionales en las compañías aseguradoras de cooperativas y mutuales para intercambiar información, será desarrollada. También productos de infor-

mación como sitios Web, un boletín y reportes en estudios relevantes.

ACYM trabajará con otras organizaciones interesadas en aseguramiento de cooperativas en la región para construir una base de datos en el desarrollo futuro del aseguramiento y su tecnología.

Salud



Reunión sobre la Cooperación, Subcontratación y Pronunciamento Público dentro de la Salud y el Bienestar, mayo 21-24, Östersund, Sweden

¿Qué tipo de servicios de salud privados y cooperativos deberían ser públicamente financiados y como deberían ser manejados?

El miembro Sueco IHCO, Medicoop, está organizando la próxima reunión de junta y conferencia sobre pronunciamiento público dentro del cuidado y bienestar de la salud, Mayo 21-

24,2007.

Los participantes incluyen representantes del gobierno Sueco, la Comisión Europea, Cooperativas Suecas dedicadas al bienestar y cuidado de la salud. Dr. José C Guisado, presidente de la IHCO y Per-Olof Jonson, vicepresidente de la IHCO y presidente de la Medicoop también asistirán.

La conferencia inicia el 21 de Mayo con una recepción en el ayuntamiento de Osterstund. La junta de la IHCO se reunirá el 23 de mayo en in Kretslops-huset, Mörsil.

¿Qué tipo de servicios de salud privados y cooperativos deberían ser públicamente financiados y como deberían ser manejados?



Medicoop President
Mr Per-Olof Jonsson

Reunión del Grupo Consejero de ONG sobre la promoción de la salud

La reunión del Grupo Consejero de ONG, fue llevada a cabo el 9 de marzo del 2007 en Génova. El propósito del grupo es aconsejar a la Organización Mundial de la Salud (WHO) en la promoción de tópicos relacionados con la salud

Bernard Kadasia, Sociedad Internacional del SIDA (IAS), presidió la reunión, Dr Gauden Galea, recientemente elegido coordinador para la promoción de la salud de WHO, propuso pautas para la colaboración entre ONGs

y el Departamento de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud de la WHO. Un plan de acción de dos años fue discutido.

Se acercará a un número de organizaciones para investigar y presentar un trabajo sobre 'El rol de la sociedad civil en la salud primaria' en la 60ª Asamblea Mundial de la Salud.

El Bangkok Charter será promocionado y un sitio Web será desarrollado para

los miembros del grupo. Resultados de estos proyectos serán presentados en la 7ª Conferencia Global sobre la Promoción de la Salud en el 2009.

Secretario General, Estanislau Simón, representó la IHCO en la reunión.

Reunión del Grupo
Consejero de ONG
sobre la promoción de
la salud
Ginebra



ACI Juventud

Delegados, organizadores y expositores en la Conferencia Nacional de la Juventud en Perú. Junior edition

Perú: Conferencia Nacional de la Juventud

El movimiento cooperativo peruano, está tomando en cuenta seriamente a la juventud. Cooperativa de Ahorro y Crédito de Trabajadores de Empresas de Luz y Fuerza Eléctrica y Afines (CREDICOOP Luz y Fuerza Ltda.), uno de los miembros

más nuevos de la ACI, organizó la Conferencia Nacional Peruana de la Juventud el 9 y 10 de marzo. Animados por el éxito de la Conferencia Regional de la Juventud del año pasado, ACI Américas comenzó a dirigir un desarrollo de la juventud dentro de cooperati-

vas y a animar a otros a enfocarse hacia los asuntos de la juventud.

Sesenta personas entre las edades de 15 y 35 participaron en el evento de dos días organizado por ACI Américas y Kipus, la Red Cooperativa Colombiana. La experiencia compartida por los jóvenes cooperativos, fortaleció relaciones establecidas y demostró que la verdadera cooperación puede ser experimentada internacionalmente.

El reto es mantener el espíritu y el compromiso vivo, no solo en gente joven, sino también en las juntas cooperativas. Todavía queda mucho que hacer y los recursos deben estar disponibles para expandir la juventud y los esfuerzos cooperativos.



“El reto es mantener el espíritu y el compromiso...”

Singapur: cooperadores jóvenes se reúnen por primera vez

El comité de la juventud de la ACI para Asia Pacífico se reunió por primera vez el 3 de febrero en Singapur.

Catorce cooperadores jóvenes de ocho países participaron. El nuevo presidente es Teo Say Hong de Singapur, representante de la juventud en la junta de la

ACI Asia Pacífico. La Sra. Hoa de la Alianza Cooperativa de Vietnam (VCA) y la Sra. Lasalette de la Confederación Nacional de Cooperativas (NATCCO) de Filipinas, fueron electas vicepresidentes.

El comité preparó la agenda para la Conferencia Global de la Juventud 2007 la cual se llevará a cabo el 14 y 15 de octubre en Singapur, como seguimiento de la Asamblea General de la ACI.

El tema es “Innovación de negocios cooperativos a través de la juventud”. Los contenidos incluyen la red de juventud, gente joven como catalizadores para la innovación en cooperativas, trabajo y empresas para la juventud, valores cooperativos practicados por la juventud en cooperativas, y

como mejorar el rol de los empleados jóvenes en las cooperativas.

El Comité de la Juventud AP ACI invita a los interesados de posibles oradores. Cooperadores jóvenes son animados a participar y construir una buena participación como en la última Conferencia Global de la Juventud en Cartagena 2005.

Comité de la Juventud de la ACI Asia Pacífica se reúne en Singapur



Juventud Global en la AG 2007

Grandes noticias para los jóvenes cooperadores-participantes de la Conferencia Global de la Juventud, bajo 35 años de edad son invitados a la Asamblea General de la ACI como observadores, libre de cargo.

Cooperativas peleando el VIH/SIDA

La ACI y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) están trabajando juntos para identificar y promover iniciativas cooperativistas innovadoras y efectivas con respecto al VIH/SIDA.

El proyecto conjunto apunta a proveer estas iniciativas con mayor visibilidad y reconocimiento público para promover más acción y compartir buenas prácticas.

Se les envió a los miembros de la ACI un cuestionario a finales de marzo solicitando proveer infor-

mación sobre buenas prácticas combatiendo el VIH/SIDA. La información será utilizada por el programa OIT SIDA como un apoyo en la prevención del VIH/SIDA e impactar la mitigación en Sub-Sahara, África.

La [estrategia de la ACI para las cooperativas combatiendo el VIH/SIDA](#) pide a los miembros hacer disponibles los materiales que se han desarrollado por cooperativas que están tratando con el tema del VIH/SIDA.

La ACI incentiva a los miem-

bros y otras cooperativas a responder al cuestionario y asistir a la ACI y a la OIT más allá con su trabajo promoviendo y fortaleciendo cooperativas en todo el mundo.

Para mayor información escríbale a [Erika Gutierrez](#) de la rama cooperativa de la ACI o [Maria Elena Chavez Hertig](#) en la Oficina Central de la ACI.



OIT/ACI



Maria Elena Chavez Hertig

Género

Acción cooperativista para parar la violencia contra las mujeres

La violencia en contra de las mujeres es el crimen más común, pero el crimen menos castigado en el mundo de acuerdo a la ONU.

El Día Internacional de la mujer de este año, (Marzo 8) apuntó su atención al hecho de que la violencia doméstica es la forma más común de abuso a las mujeres a nivel mundial, independientemente de la región, cultura, etnia, educación, clase y religión.

La declaración conjunta de la ACI y su Comité de la Equidad de Género, llamó a las cooperativas a tomar acción para prevenir la violencia en contra de las mujeres y niñas en sus cooperativas, sus comunidades locales y países.

El Movimiento Cooperativista puede contribuir a cambiar actitudes para el total disfrute de los derechos humanos y las liberta-

des fundamentales para las mujeres alrededor del mundo.

La declaración resaltó las buenas prácticas en algunas cooperativas de vivienda y agricultura. El Movimiento ganará compartiendo información y experiencias para hacer conscientes a más cooperativas de que la violencia es inaceptable y que la acción para prevenir la violencia contra las mujeres debe ser tomada.

El próximo paso es iniciar contactos con la Organización de los Estados Americanos para identificar avenidas para la colaboración y rutas para detener la violencia en contra de las mujeres.

La ACI Américas y su Comité Regional de Mujeres también emitió una declaración como lo hizo la Confederación Colombiana de Cooperativas (CONFECOOP).

Estas declaraciones juntas con la declaración de la ACI en inglés, español, italiano y portugués, pueden ser encontradas en [ICA Gender Equality website](#).

Los miembros de la ACI conmemoraron el día con actividades y seminarios. La Cooperativa de Ahorro y Crédito CREDICOOP Luz y Fuerza Ltda. de Perú fue anfitrión del seminario de la ACI-Américas, la Federación Nacional de Cooperativas de Singapur realizó el seminario de mujeres en este día.

El Día Internacional de la Mujer es observado anualmente el 8 de marzo por hombres y mujeres alrededor del mundo para celebrar a las mujeres, y promover asuntos que afectan significativamente las vidas de las mujeres y que, al mismo tiempo, llaman por el cambio.



Stefania Marcone, Presidente del Comité de Equidad de Género de la ACI



Noticias de los miembros



Cooperativistas

Susanne Westhausen fue nombrada jefa ejecutiva de Kooperationen (Dinamarca) el 1 de enero, 2007. Sucedió a Jørgen Christiansen. Anteriormente, Susanne fue la directora de gestión del Centro de Capacitación de la Ciudad de Copenhague y trabajó para la Asociación de Educación de los Trabajadores y la Confederación Dane-

sa de Uniones de Comercio, LO. "En Dinamarca hemos llegado a un punto donde tenemos que 'reinventar' los valores cooperativos en un contexto del 2007 y, al hacer eso, estaremos buscando una inspiración de afuera al igual que a través de nuevas asociaciones nacionales," dijo la Sra. Westhausen.

Kooperationen fue fundada en 1921 se convirtió en

miembro de la ACI en 1924. Representa a 890 cooperativas y promueve la empresa cooperativa como una alternativa a empresas privadas.

Es miembro de la Confederación Europea de Cooperativas de Trabajadores, Cooperativas Sociales y Empresas Participativas y Sociales (CECOP) y trabaja cerca con el Instituto Cooperativo Sueco KOOPI.



István Tokár fue elegido presidente de la Asociación Industrial de Hungría [OKISZ](#) sucediendo a László Hörömpöly. El Sr Tokár, economista, empezó a trabajar con OKISZ en 1986.

Fue el presidente de la Cooperativa de Metal-Madera y Construcción

hasta 1992 y director de gestión de KUNFERR Estructuras de Acero LLC hasta el 2002.

El Sr Tokár sirvió en el parlamento de Hungría desde 1994 hasta 2002. Es copresidente del Consejo de Desarrollo Regional de las Llanuras del Norte y presidente del brazo empleador del Consejo Regional de Tra-

bajo de las Llanuras del Norte.

OKISZ fue establecida en 1920 y se convirtió en miembro de la ACI en 1972. Representa a cooperativas y otras pequeñas y medianas empresas industriales y de trabajadores y protege el interés de los miembros.



Jong Koo Lee sucedió a Jong-Sik Park como presidente de la [Federación Nacional de Cooperativas Pesqueras \(NFFC\)](#) de Corea el 25 de enero, 2007.

Anteriormente, el Sr Lee fue presidente de las Cooperativas Pesqueras de Jinhaesi.

Tomará el puesto de vicepresidente de la Organización Internacional de Cooperativas Pesqueras (ICFO) en vez del Sr. Park.

NFFC fue establecida en 1962 y se convirtió en miembro de la ACI en 1979.

NFFC representa a cooperativas del sector pesquero

y le brinda servicios bancueros y seguros a sus miembros.

Es un miembro activo en la organización sectorial de la ACI, ICFO.

Nuevo sitio

Web

Miembro de la ACI, Fédération Nationale des Coopératives de Consommateurs (FNCC) acaba de lanzar un nuevo sitio Web. Visítelo [aquí](#)

La Medicoop sueca firma nuevo acuerdo

El miembro sueco de la IHCO, [Medicoop](#) ha firmado un nuevo acuerdo con KFO, una organización empleadora con 2,400 cooperativas como miembros, abarcando más de 80,000 empleados.

"Necesitamos ser lo más numerosos posibles para poder fortalecer nuestro poder como grupo de presión" dijo el presidente de Medicoop, Per-Olof Jönsson.

"Queremos intensificar el concepto de que las

ONGs deben de formar una parte considerable de los recursos sociales dentro de las áreas de salud y bienestar " dijo.

Asistencia en línea para los miembros de la ACI América

ACI-América

Las organizaciones miembros de la ACI en la región de América pueden tener acceso al nuevo servicio de consulta en línea que trata sobre legislación, impuestos y finanzas.

ACI Américas, lanzó el servicio gratuitamente en enero. Los miembros pueden acceder el servicio en la página Web de la ACI.

Las consultas son manejadas por un grupo de especialistas en cooperativismo. Este servicio es parte del Proyecto de Gobernabilidad de la ACI en colaboración con el Centro Cooperativo Sueco (SCC).

*Diana Retana,
Encargada de Comunicaciones e
Información para ACI Américas*



Reseña del libro: Cooperativismo y Globalización en Latino América

ACI Américas ha recopilado once casos de estudio que permiten hacerse una idea del movimiento cooperativo y el Tratado de Libre Acuerdo (FTA), en la nueva publicación titulada, El Movimiento cooperativo y la Globalización en América

Latina. (Dic 2006). Los casos de estudio de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Paraguay, República Dominicana y Uruguay, fueron conducidos en el 2005-2006 durante la implementación de un proyecto por PRICA (Proceso Regio-

nal de Integración Cooperativista de América) Fueron apoyados por la Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI) y la Agencia Internacional Canadiense de Desarrollo (CIDA). Este libro está disponible desde ACI Américas.



Reseña del libro: El ABC de las cooperativas de trabajo asociado

El Comité Nacional de Cooperativas de Trabajo Asociado de Colombia (Confecoop-Ascoop), con el apoyo de ACI Américas, ha publicado El ABC de las cooperativas de trabajo asociado, subrayando su compromiso a apoyar este sector. El libro da

una explicación directa de cómo generar empleos que valgan la pena, autónomos y sostenibles en un negocio cooperativista manejado por si mismo.

Un adjunto a la publicación da detalles de la Declaración Mundial de las Cooperativas

de Trabajo Asociado promovido por la ACI.

La colaboración en esta publicación es parte del Proyecto de Incidencia y del Desarrollo Cooperativo de la ACI Américas apoyado por el Centro Cooperativo Sueco (SCC).



Seminario en políticas públicas

Un taller, *Entrenamiento de Incidencia para aprendices en políticas públicas*, fue llevado a cabo, el 5 y 7 de febrero en Honduras, en cooperación con el Instituto de Investigación y Entrenamiento Cooperativo (IFC) y el apoyo del Centro Cooperativo Sueco (SCC).

El taller atrajo 23 miembros del grupo de entrenadores del IFC quienes usaron sus nuevos conocimientos adquiridos para entrenar a otros, trabajando en las cooperativas de economía social.



Ediciones en idioma español del ICA Review están ahora disponibles en la Página Web de la ACI global www.ica.coop/publications/review/review_es.html

Américas



Manuel Mariño,
Director Regional de
ACI-Américas

La ACI-Américas es muy active en promover la causa cooperativa por parte de los miembros de la ACI en la región

Seminario sobre Gobernabilidad Corporativa y Cooperativas

Un taller sobre Gobernabilidad Corporativa y Cooperativas organizada por el Foro Global de Gobernabilidad Corporativa y el Centro para Empresas Privadas Internacionales (CIPE), y financiada por el Banco Mundial y OECD, fue dado el 8 de febrero. El Director Regional de la ACI-Américas, Manuel Mariño, presentó *Pautas para la Ética y Liderazgo de Gobernabilidad*, desarrollado por ACI-Américas.

El Foro de Gobernabilidad Corporativa colaborará con ACI-Américas para organizar varios talleres en la región para circular las pautas entre las cooperativas.

Seminario sobre las Normas Internacionales de Contabilidad

Un seminario sobre las implicaciones e impactos para las cooperativas siguiendo la introducción de las nuevas Normas Internacionales de Información Financiera (NIIFs), tomó lugar en Río de Janeiro el 8 de marzo durante la reunión del consejo

de ACI-Américas. Se puso atención especial a la Norma Internacional de Contabilidad (NIC-32).

Más de 40 personas asistieron al evento organizado por el Comité Financiero de Cooperativas de América (COFIA) y la Organização das Cooperativas Brasi-

leiras (OCB).

Mario Freitas, presidente de OCB dijo: "El Seminario excedió todas las expectativas con la OCB invitada para ser parte del Comité de Pronunciamiento Contable (CPC)".

25ª Reunión del Consejo Regional de ACI-Américas

ACI-Américas tuvo la reunión del consejo regional el 9 de marzo en Río de Janeiro. El plan opera-

tivo y el presupuesto del 2007 fue aprobado y el consejo asintió de que la 15ª Conferencia Regional de ACI-Américas será dada el 15 de octubre en

Santo Domingo, República Dominicana.

Las próximas reuniones del consejo regional serán dadas el 11 de Mayo en Puerto Rico y a finales de noviembre/principios de diciembre en Paraguay. El 11 de mayo, el consejo regional también se reunirá con el Comité Financiero de Cooperativas de América (COFIA) en Puerto Rico.

El 2º Encuentro Internacional de Empresas Cooperativas de ACI-Américas tomará lugar en Buenos Aires, Argentina así coincidiendo con la Exposición Cooperativa que tomará lugar en esa ciudad.

Alternativamente, el encuentro internacional tomará lugar en Paraguay así coincidiendo con la reunión del consejo regional.



Reunión del consejo regional de la ACI-Américas
en Río de Janeiro

Paris: Primera red para líderes del tercer sector

Europa

Cien representantes del tercer sector, de 16 países se reunieron en Paris el 16 de marzo, 2007 para lanzar Euclid, la red Europea para líderes del tercer sector

Euclid es el resultado de discusiones que empezaron hace un año entre líderes del Reino Unido, Francia y Suecia. Fue establecido para conectar y darle apoyo a los líderes del tercer sector. El registro formal está planeado para finales del 2007.

Stephen Bubb, secretario general, dijo: "Esta organi-

zación única ayudará a mover la renovación civil e involucrar a ciudadanos a lo largo del continente a través de un tercer sector más profesional." Uno de los principales retos al que se enfrenta el sector es el reconocimiento formal y apoyo por parte de varios gobiernos europeos y sociedades más amplias.

La OECD le ha pedido a una delegación que presente Euclid en la conferencia mundial de OECD en Estambul en junio. Para saber más sobre Euclid, contacte a Filippo Addari. Descargue el manifiesto aprobado en Paris, [aquí](#).



Lanzamiento de euclid, la red europea de líderes del tercer sector.

Presentación de Cooperativas en DVD

Las cooperativas ponen un ejemplo sobre las 'mini-compañías' en DVD hecho por la Comisión Europea. El DVD, disponible en 16 idiomas, presenta a estudiantes de secundaria del alrededor del mundo manejando micro-empresa.

La Comisión Europea hizo el video como parte de su programa de educación empresarial, con la meta de animar la mente empresarial entre jóvenes e informar sobre el mundo de los negocios.

Tercera Convención Cooperativa, Praga, Junio 18-19, 2007 "Cooperativas: un futuro socio social para Europa"

Cooperativas Europa está buscando un rol más activo en el Diálogo Social Europeo - un elemento clave en el proceso de desarrollo de las políticas de la Unión Europea. En muchos países de la UE, las cooperativas forman parte del diálogo social nacional y son reconocidas a través de distintos marcos legales.

De la misma forma, la Unión Europea ha creado el estatuto de la

Sociedad Cooperativa Europea (SCE) el cual es aplicado en los 27 países miembros de la UE.

Cooperativas Europa y sus miembros creen que los valores y los principios del movimiento cooperativo, además de las prácticas de la democracia, la participación de los trabajadores, gobernabilidad y responsabilidad social, pueden enriquecer el Diálogo Social Europeo y ayudar a la sociedad contemporánea a convertirse

más moderna, humana y sostenible.

La Tercera Convención Cooperativa será realizada en Praga el 18-19 de junio, enfocándose en maneras concretas para hacer que el sector cooperativo sea más efectivo y una parte integral del Diálogo Social Europeo.

[Programa de reclutamiento y detalles de registro aquí](#)



Rainer Schlüter, Director, Cooperativas Europa

Europa

Congreso FNCUMA, Junio 6-7, 2007 "Cooperativas: un jugador clave en el desarrollo rural en Europa"



La Federación Nacional de Cooperativas de Equipo de Uso para Agricultura (FNCUMA) está organizando un congreso con el tema, "Cooperativas: un jugador clave en el desarrollo rural en Europa", en Bourg-en-Bresse (Región de Rhone-Alpes) en junio 6-7.

Organizado conjunto con Coop de France y

Cooperativas Europa, reunirá los líderes de cooperativas francesas y europeas además de políticos y especialistas de la economía social.

Los 13,100 miembros de la FNCUMA son cooperativas de servicios con la meta de asegurar los costos óptimos de la mecanización.

Las actividades incluyen el manejo de espacios abier-

tos, energías renovables, empleo y el procesamiento de productos pequeños.

Los miembros contribuyen al desarrollo de las áreas rurales a través de la agricultura e iniciativas de desarrollo para una comunidad más amplia.

[Registro y detalles del programa aquí](#)

2º Proyecto de Capacitación ACI-Japón Febrero 5 - Marzo 2

Asia -
Pacífico

El Segundo proyecto de capacitación para la *Construcción de Capacidad para el Mercadeo 2006* fundado por el Ministerio de Agricultura, Selvicultura y Pesquera japonés (MAFF) fue un gran éxito. Veinticuatro participantes de nueve países de ASEAN estudiaron métodos

de mercadeo para productos de cultivo y estrategias para el desarrollo rural.

La [IDACA](#) desarrolló el currículum que incluyó visitas de estudio de campo a cooperativas agricultoras, las oficinas centrales del MAFF, la plaza de comunidad rural de

ASEAN en Tokio y el centro de distribución JA Zennoh. El curso entrenará a los participantes como facilitadores para que puedan pasar su conocimiento y ayudar a organizar y fortalecer las actividades de mercadeo de sus respectivas cooperativas.

Feria Cooperativa Internacional 2007 - Mauritania

La Feria Cooperativa Internacional en Mauritania, julio 7-11, atraerá

a 25,000 visitantes. La Feria provee una plataforma para explorar y mercadear productos y servicios producidos por cooperativas locales, extranjeras y organizaciones cooperativas.

disponible en el sitio Web del [Ministerio de Industria, Empresas, Comercio y Cooperativas](#).



Republic of Mauritius



Más información sobre la Feria está

Feria & Simposio de Comercio Cooperativo Internacional - Indonesia

El Consejo Cooperativo de Indonesia (DEPOKIN) y el Ministerio de Cooperativas y PYMES de Indonesia también están organizando una gran feria de comercio para cooperativas. Tomará lugar en Bali desde el 12 hasta el 15 de julio 2007.

Los siguientes países han acordado en participar Indonesia, India, Filipinas, Pakistán, Nepal, Nueva Zelanda, Malasia y Sri Lanka. Para más información contacte Benny Kusbini, DEKOPIN benmitra@indosat.net.id

Red de Investigación en Línea para Cooperativas Agrícolas lanzada

Investigación

Una nueva red de investigadores académicos involucrados en cooperativas agrícolas, [eRNAC](http://www.ernac.net), brinda una plataforma para incentivar y coordinar la investigación sobre cooperativas agrícolas.

Investigadores en universidades alrededor del

mundo y empresas cooperativas en Europa están invitadas a participar en eRNAC para intercambiar visiones entre académicos, líderes de negocios cooperativos y miembros de cooperativas.



Visite la página de eRNAC
www.ernac.net/cirkel/

4ª Conferencia de Investigación de Empresas Sociales

La 4ª Conferencia de Investigación de Empresas Sociales tomará lugar en la Universidad South Bank en Londres el 4-5 de julio, 2007. La Conferencia primero fue lanzada por la Unidad de Investigación Cooperativa en la Universidad Open en julio 2002. Los temas para el evento de este año serán determinados por un panel de académicos del RU activos en empresas sociales.

Para más información contacte: Rocío Nogales en EMES Red Europea de Investigación <http://www.emes.net/>

Londres: Revista de Empresas Sociales inicia debate

La *Revista de Empresas Sociales (SEJ)* brinda un foro para debatir y discutir la investigación llevada a cabo por académicos y practicantes de empresas sociales.

El 30 de marzo, [EMES](http://www.emes.net/) (la Red Europea de Investigación) se juntó con [Empresa Social Londres](http://www.empresssociallondon.org/) (SEL) en la organización de un panel de discusión

celebrando el tercer año exitoso de la revista.

Los oradores incluyeron Roger Spear y Mike Aiken, CRU-Universidad Open y EMES. También, Iain Snaith, Senior Lecturer en Leyes en la Universidad de Leicester y autor de la revista, quien habló sobre estructuras legales de las empresas sociales.

Roger Spear, conocido investigador cooperativo y anterior Presidente del Comité de Investigación Global de la ACI



8ª Conferencia Internacional de ISTR & 2ª EMES-ISTR Conferencia Europea asociada con CINEFOGO

La Sociedad Internacional para la Investigación del Tercer Sector (ISTR) le invita a participar en su 8ª conferencia para intercambiar ideas e investigar sobre sociedades civiles, filantropía y el tercer sector.

La [conferencia](#) tomará lugar en la Universidad de Barcelona, España desde julio 9-12,

2008.

ISTR es una gran asociación internacional que promueve la investigación y la educación en las áreas de filantropía, sociedad civil y el sector sin lucro.



Reportaje sobre el Tsunami Parte 2

Lembah Lhok Seudu a punto de probar el Palung comunitario



Fortalecimiento Cooperativo y Construcción de Capacidad

Nuestro reportaje especial del mes anterior nos dio un resumen de la respuesta táctica de la ACI hacia el Tsunami de Asia. En el Boletín 55, los corresponsales Jan-Eirik Imbsen, Robby Tulus, Rajiv Mehta y Suroto Ph reportan sobre la reconstrucción cooperativa en Indonesia, Sri Lanka e India.

Indonesia - Aceh

La ACI y miembros al rededor del mundo han donado para iniciar la reconstrucción de algunas de las más

catastróficas cooperativas en Aceh. El movimiento cooperativo del RU ha brindado apoyo y fondeo para dos cooperativas pesqueras, para la reconstrucción de su infraestructura esencial.

El espíritu cooperativo está 'vivo y prosperando' en comunidades que reciben servicio de las seis cooperativas modelos en las tres áreas de Aceh Besar, Banda Aceh and Pidie. A pesar de esto, tardará mucho tiempo antes de que algunas cooperativas se reconstruyan dado al daño extensivo en la tierra, aldeas – y el espíritu comunitario.

La cooperativa pesquera Bahari Karya en Pidie ha reabierto su tienda al consumidor vendiéndole a pescadores y además ha reconstruido una instalación para hacer hielo.

La cooperativa pesquera Lembah Lhok Seudu en Aceh Besar ahora opera un barco comunitario y una camioneta. La construcción de otro Palung para la cooperativa Bungong Jeumpa en Aceh Besar está en progreso.

Estos recursos han incrementado el ingreso a pescadores y le han dado la confianza a las comunidades para rehacer sus vidas.

Apoderando a las mujeres - micro-créditos paga dividendos que incentivan

Con el apoyo de la ACI, la Cooperativa de Mujeres Kami Sepakat ha revivido sus actividades de ahorros y préstamos.

Los 32 miembros prestan los micro-créditos con el fin de generar empresas nuevas y pe-

queñas incluyendo kioscos, secadora y vendedora de pescado a mercados locales y la elaboración de pasteles. Las mujeres están más que felices en restaurar sus propias formas de vida y las de sus familiares.

Capacitación y educación dada por DEKOPINWIL/LAPENKOWIL en Aceh ha significado que las propias mujeres puedan manejar sus cooperativas a pesar de que más cursos en contabilidad y control de inventarios es necesario.

A pesar de ser pequeña, la cooperativa Kami Sepakat tiene una junta de directores para desarrollar políticas.

La junta ha nombrado a Mas Asriyani para manejar la cooperativa. Mursidah, miembro de Kami Sepakat, dijo que la junta es transparente y con mentalidad abierta. "Nos permite discutir cada asunto durante nuestras reuniones de los viernes siguiendo las oraciones.

Me beneficio mucho por ser miembro y he recaudado ingresos adicionales a partir del préstamo. Ahora puedo comprar y secar el pescado el cual vendo en el mercado" dijo.

En el 2006, la cooperativa obtuvo una ganancia neta de Rp. 2,300,000 (USD 250).

Cooperativa de Mujeres Kami Sepakat – y algunos hombres



Tsunami

Determinados jóvenes cooperadores

La comunidad puede estar orgullosa de las personas jóvenes involucradas en las cooperativas de Aceh, especialmente Tuah Shikai. El ocho por ciento de los miembros de las cooperativas son jóvenes e inclusive, miembros de la junta son escogidos de este grupo de hombres y mujeres jóvenes e inteligentes.

Con asistencia de la ACI, la cooperativa ha podido promover una tienda al consumidor, una unidad basada en ahorros y créditos de Shariah, y distribución de productos esenciales. Con colabora-

ción de la institución Jasa Rahardja, han construido refugios de buses, proveído computadoras a miembros y creado nuevas empresas.

A pesar de esto, existe una dura competencia porque la tienda al consumidor está siendo amenazada por tiendas fondeadas privadamente que cobran más altos precios. Es crucial de que la cooperativa Tuah Shikai permanezca el canal principal de entrega de bienes a miembros y a comunidades económicamente retadas en Banda Aceh. Los miembros se han bene-

ficiado de capacitaciones y educación conducida por DEKOPINWILLAPENKOPWIL, con apoyo de la ACI. Capacitación futura se enfocará en membresía, administración y mercado.

Sonrisas y algunas risas – jóvenes de Tuah Shikai's en una session de capacitación colorida



Vale: Dr Ibnoe Soedjono, cooperador comprometido

El programa de reconstrucción en Banda Aceh estuvo progresando bajo el liderazgo de Dr Soedjono (Pak Ibnoe) Director de LSP2I hasta su muerte el 1 de noviembre, 2006. Pak Ibnoe fue un cooperador comprometido con un amplio conocimiento y experiencia la cual siempre estaba dispuesto a compartir. Nos beneficiamos mucho de su dirección, inspiración, consejos y conocimiento en nuestro proyecto conjunto para reconstruir cooperativas en Banda Aceh.

Sri Lanka

La preocupación primaria de la ACI fue reconstruir la forma de vida sostenible para los miembros cooperativos sobrevivientes y las familias de comunidades afectadas por el tsunami. Un esfuerzo conjunto entre el gobiernos y federaciones nacionales de cooperativas demostró solidaridad y colaboración y estas lecciones aprendidas fueron replicadas en otros países afectados por el tsunami.

La ACI y sus cuatro organizaciones miembros (Instituto Nacional de Desarrollo Cooperativo (NICD); Federación Cooperativa de Economía y Crédito de Sri Lanka (SANASA); Federación Co-

operativa de Consumo de Sri Lanka (COOPFED); y el Consejo Nacional cooperativo de Sri Lanka (NCC)) se reunieron con el primer ministro de Sri Lanka y el Ministerio de Cooperativas. El gobierno le dio seguimiento con un reporte extensivo sobre los daños sufridos por las cooperativas en Sri Lanka.

Un Programa de Apoderamiento Cooperativo fue adoptado con el objetivo de construir la capacidad de la cooperativa más vulnerable. Un manual de capacitación sobre propuestas de desarrollo de negocios sostenibles fue preparado para líderes

cooperativos y gestores. La reconstrucción de instalaciones dañadas fue fondeada por el Movimiento Cooperativo Israelí.

Una medida del éxito del programa fue la manera en la cual las personas utilizaron recursos locales en vez de esperar la asistencia externa.

Varios líderes y gestores cooperativos obtuvieron créditos para inversión de bancos locales y un espíritu empresarial fue creciendo.

El proyecto ayudó a reposicionar las cooperativas como un sector de alta prioridad.

“La preocupación primaria de la ACI fue reconstruir la forma de vida sostenible para los miembros cooperativos sobrevivientes

... “

Tsunami, parte 2 (cont.)

India

La experiencia con las repercusiones del terremoto mortal en Gujarat en el 2001 significó que las operaciones de



Inspeccionando esfuerzos de alivio y reconstrucción del tsunami en India

rescate y alivio en India se manejaron bien. A pesar de esto, al igual que en Sri Lanka, la mayoría de las agencias se preocuparon por las necesidades de individuales en vez de enfocarse en las cooperativas.

A causa de esto, personas quienes su forma de vida dependía de sociedades cooperativas, fueron dejadas sin atender. Por razones políticas, contribuciones y donaciones de cooperativas no pudieron ser

utilizadas en la reconstrucción de las cooperativas, pero los gobiernos locales, concientes de la capacidad de distribución de las cooperativas, canalizaron la oferta de bienes esenciales a través de tiendas temporales manejadas por cooperativas primarias. El Proyecto de Reconstrucción Post-Tsunami se dirigió al distrito de Cuddalore en Tamil Nadu, Andaman e Islas Nicobar. En las Islas Nicobar solamente, el tsunami inundó a casi el 90% de los hogares e infraestructura civil dejando a miles de familias desalojadas y desempleadas. El proyecto financiado por el movimiento cooperativo del RU y la NCUI (Unión Cooperativa Nacional de India) fue llevado a cabo por la ACI AP y la NCUI con la colaboración de gobiernos estatales.

Los objetivos fueron restaurar la infraestructura de cooperativas primarias a un nivel de pueblo, regenerando los negocios cooperativos y asistiendo a

mujeres miembros de cooperativas a apoyar las responsabilidades familiares a través de empresas de micro-créditos. El trabajo de reconstrucción llevado a cabo voluntariamente por miembros de las cooperativas dio un sentido de pertenencia de los activos. La primera fase del trabajo ha sido completada y las instalaciones han sido entregadas a las cooperativas primarias. La segunda fase en Nicobar, financiada por el movimiento cooperativo del RU, está en camino. La respuesta al desastre y el trabajo de reconstrucción ha mejorado la imagen de las cooperativas en la comunidades afectadas y ha iniciado la entrega de recursos financieros para la rehabilitación cooperativa por varios gobiernos estatales. Un taller al alivio del desastre organizado por la ACI AP y la NCUI para líderes cooperativos y representantes del gobierno local asegurará que estén mejor preparados para responder a futuros desastres.

Obituarios



Dr. S.S. Sisodia

Perdurable cooperador de India fallece

Dr S.S. Sisodia, Presidente de la Unión Nacional Cooperativa de India (NCUI) y miembro del Comité de la ACI-AP falleció el 24 de marzo, 2007 de un ataque cardíaco.

Dr Sisodia fue también miembro servidor de la Junta global de la ACI.

Dr Sisodia fue reelegido unánimemente para su segundo término de cinco años como Presidente de la NCUI en marzo 2005. Dr. Sisodia ha sido asociado al movimiento cooperativo por los últimos cuarenta años y ha traba-

jado en varias posiciones a diferentes niveles del nivel primario de sociedades cooperativas de las organizaciones nacionales e internacionales. Es un miembro de la Unión Internacional de Raiffeisen (IRU) y Presidente del Grupo de Granjeros de Asia sobre Cooperación (AFGC), Japón.

Un fideicomisario y Presidente de la Asociación Parlamentaria sobre Población y Desarrollo de India.

Dr Sisodia fue un miembro del Parlamento por

aproximadamente catorce años.

Autor de libros y artículos sobre diferentes temas sobre cooperativas, literatura legislativa, social y cultura, su contribución en el área de cooperativas, social y cultural es bien reconocida.

El Presidente de la ACI, Ivano Barberini estuvo presente en India en el tiempo del fallecimiento de Dr Sisodia y fue capaz de pasarle las condolencias del movimiento internacional

Banda Ancha en el Comercio Justo

La compañía con base en Gran Bretaña, Comunidad de Red de Banda Ancha, (CBN) ha propuesto un suplidor de banda ancha para Comercio Justo en la sub-Sahara de África, establecida como una empresa social cooperativa. Las metas son negociar un acuerdo de satélite de banda ancha para cumplir con las necesidades del Comercio Justo y las comunidades de ONGs además de desarrollar mecanismos de entrega que construya habilidades locales en países miembros.

Los servicios de telecomunicaciones que los europeos toman como dados están fuera del alcance para muchas organizaciones, especialmente aquellas

en la sub-Sahara de África donde el acceso a servicios de Internet está limitado y la velocidad de la conexión muy lenta. En Europa, los paquetes de banda ancha son 800 veces más rápidos por un cuarto del costo. Puede ser difícil de suplir con expertos en TI pero, en una era de satélites de banda ancha, CBN argumenta que no existe ninguna razón técnica por la cual sub-Sahara de África tiene que ser mal servida. CBN necesita £500,000 bases de fondeo para hardware y para instalar cinco terminales en la tierra para 'satélites voladores' para capacitar a empresas locales y equipos de apoyo. Estableciendo proveedores de

bandas anchas como cooperativas significa que cualquier exceso de comercio será reinvertido en nuevos servicios, desembolsados a los miembros en forma de dividendos y utilizados para fundear proyectos de educación relacionada a tecnología en países miembros.

El plan es de convertirse en un 'operador de red virtual.' Si está interesado en ayudar o desea más información sobre Banda Ancha en el Comercio Justo contacte [CBN](#).



Comunicación en África

Sitio Web lanzado sobre la Pobreza

Cooperando Fuera de la Pobreza iniciado conjuntamente con la Organización Internacional del Trabajo es un fuerte compromiso de la ACI hacia la lucha contra la pobreza.

Es un llamado de acción para el movimiento cooperativo global y sus socios para unir sus manos en la lucha contra la pobreza. Muchas iniciativas buenas han sido retomadas por la ACI y agencias de desarrollo cooperativo.

En un esfuerzo para mejor mostrar esas iniciativas y brindar más visibilidad a la campaña de *Cooperando Fuera de la Pobreza*, hemos cambiado el sitio Web de *Cooperando Fuera de la Pobreza*. El nuevo sitio mejorará el flujo de información y facilitará la comunicación con miembros, socios y otras organizaciones relacionadas. Esperamos que también fortalezca y cause nuevos socios para el desarrollo cooperativo a largo plazo.

Generar nuevo e interesante contenido será obviamente un

reto grande. Hemos incluido links a campañas y sitios Web sobre pobreza y conjunto con las noticias que nos brindarán también nos darán información actualizada sobre temas relacionados con la reducción de la pobreza.

También le pedimos a los miembros y socios de la ACI que trabajen con nosotros para que el sitio Web verdaderamente refleje la contribución cooperativa a la reducción de la pobreza

La ACI también estará próximamente relanzando las páginas sobre el desarrollo cooperativo en su sitio Web principal www.ica.coop

Entrevista Destacada

Steinar Dvergsdal de Noruega comenta como hacer el productor 'pequeño' poderoso

“Durante el último siglo, Noruega se ha transformado de ser uno de los países más pobres a ser uno de los países más ricos en el mundo. La gente actuando junta en las cooperativas ha influenciado su transformación. Las cooperativas han contribuido al alto estándar de vida y a la población homogénea, así como al crecimiento de ciudades que funcionen bien y a una vida activa rural,” dice Steinar Dvergsdal, en la entrevista destacada del mes del Boletín.

El miembro de la junta de la ACI, Steinar Dvergsdal, y miembro del Comité de Asuntos Cooperativos de Noruega es un líder cooperativo dinámico y comprometido. Un granjero, con más de 25 años de participación en el movimiento cooperativo, Steinar tiene vasta experiencia en cooperativas de consumo y agricultura y en asuntos cooperativistas.



Boletín: ¿Cómo se involucró en el movimiento cooperativo?

SD: Yo crecí en una familia granjera en la parte del campo de Noruega. Mi familia estaba muy a favor del movimiento cooperativo y yo heredé esa actitud.

Solo tenía 10 años cuando mi papá se enfermó y tuve

que tomar la responsabilidad del trabajo de la granja. Mis padres, ambos, murieron jóvenes dejándome a los 23 para manejar la granja.

Las granjas en Noruega son relativamente pequeñas. La primera cooperativa granjera fue la pequeña lechería Dvergsdal Meieri (Dvergsdal significa 'lechería'). Allí habían aproximadamente 10 miembros granjeros y la cooperativa estaba localizada en nuestra granja. Es la forma natural de vida en Noruega el cooperar a larga escala para ser exitoso en el mercado.

En el movimiento cooperativo, nosotros creemos que este tipo de organización es una herramienta para el desarrollo, no solo en países en desarrollo si no en países desarrollados.

Noruega es un país con una fuerte cultura cooperativista. Las organizaciones cooperativistas se han desarrollado continuamente durante los últimos 100 años. Hoy, Noruega tiene un mercado económico vibrante con una fuerte tradición democrática. Las cooperativas se han transformado en organizaciones de negocios poderosas y democráticas.

Elas son las líderes del mercado en lácteos, carne, abastecimiento y vivienda con la mayoría de las operaciones a nivel nacional y algunas a nivel transnacional.

La forma cooperativa de organizar y de hacer negocios, construye comunidades más homogéneas con menos diferencias entre pobres y ricos. El aumento de las ganancias es compartido entre muchos participantes. Esta ideología me atrae.

Boletín: ¿Cuál es su rol actual en el movimiento cooperativo?

SD: Mi mayor intervención en el sector agricultor ha sido con el abastecimiento y el mercadeo de la cooperativa Felleskjøpet.

Hoy, soy el presidente de la junta de la cooperativa más grande de Noruega de proveedores de marketing Felleskjøpet Agri, 'organización sombrilla' Norske Felleskjøp, y miembro de la junta y el anterior presidente de la Federación Noruega de Cooperativas Agrícolas.

Entrevista Steiner Dvergsdal...continuada

Entrevista Destacada



Mi cooperativa Felleskjøpet ha experimentado un 45% de crecimiento en el volumen de negocio durante los últimos 5 años. El resultado neto para el 2006 ha sido mejor que nunca con una fuerte devolución a nuestros miembros. Así que ahora estoy ciertamente orgulloso.

Boletín: ¿Cuáles son los mayores retos para el movimiento global cooperativo?

SD: Para mantener su fortaleza en un mundo cambiante, las cooperativas deben ajustar su estructura para hacer negocios exitosos. Este es el mayor reto.

Hoy en día, muchas cooperativas deben competir con compañías multinacionales. Aunque se pueden expandir hasta cierto punto, tal vez transnacionalmente, las co-

operativas compiten con compañías internacionales importantes. Nosotros todavía no hemos encontrado la respuesta a estos retos.

Boletín: ¿Cuáles son algunos beneficios para las cooperativas desde que se lanzó el 300 Global?

SD: El tamaño y la estructura de las cooperativas en todo el mundo varía mucho y así es como debe de ser.

Pero para ser respetado y tomado en serio, nosotros necesitamos demostrar que tenemos también cooperativas grandes, poderosas y bien conocidas. A través de los **300 Globales**, podemos demostrar al mundo uno de los lados poderosos del movimiento cooperativo.

También necesitamos, dentro del movimiento cooperativo, la inspiración y reconocimiento que lleva de listar como negocios de los **Global 300**.

“Pienso que la organización cooperativa es una forma muy buenas de hacer el agricultor ‘pequeño’ poderosos en un mercado más grande ...”



“La forma cooperativa de organizar y de hacer negocios, construye comunidades más homogéneas ...” Steinar Dvergsdal

**ALIANZA
COOPERATIVA
INTERNACIONAL**

ACI
15 Route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Ginebra, Suiza
Tel +41 22 929 8888
Fax +41 22 798 4122

www.ica.coop

Calendario 2007 de los eventos de la ACI y actividades cooperativas relacionadas

4-5 Mayo	Reunión de la Junta de la ACI, México. Contacte: Iain Macdonald macdonald@ica.coop
11-12 Mayo	Reunión ICBA, Congreso de ACI Américas. Puerto Rico.
14-15 Mayo	Reunión de la Asociación de Mutuales de Comercio de Seguros (MITAM), Paris, Francia Anfitriones son FFSAM, ROAM, GEMA, FNMF.
22-24 Mayo	Reunión de la Junta de la Organización Internacional de Cooperativa de Salud (IHCO), Estocolmo, Suecia. Contacte: direccion@fundacionespriu.coop
28 Mayo - 1 Junio	Reunión de Investigación ACI, Saskatoon, Canadá. Congreso de Humanidades y Ciencias Sociales. Ver www.usaskstudies.coop
6-7 Junio	Asociación Cooperativas Europa/FNCUMA, Bourg-en-Bresse, Francia
27 Junio	Reunión de la Junta de Cooperativas Europa - Praga, República Checa. Contacte Rainer Schluter, r.schluter@coopseurope.coop
28-29 Junio	3ª Convención Cooperativa sobre el Diálogo Social Europeo. Praga, República Checa. Detalles serán puestos en el sitio Web www.coopseurope.coop/rubrique.php?id_rubrique=51
12-15 Julio	Feria Internacional del Comercio Cooperativo organizada por el Movimiento Cooperativo de Indonesia con la colaboración de ACI-AP. Bali, Indonesia. Para más información contacte: Set-humadhavan.sethu@icaroap.coop y Rajiv Mehta rajivmehta@icaroap.coop
29 Julio - 1 Ago	Conferencia de la Unión de Crédito Mundial, Calgary (Canadá). Más información : www.woccu.org/calgary07
24-29 Set	Congreso Mundial ICMIF, Bruselas, Bélgica. Contacte: Shaun Tarbuck, shaun@ICMIF.org
25 Set	Reunión de la Junta ICMIF, Bruselas, Bélgica. Anfitrión será P&V Contacte: Shaun Tarbuck, shaun@ICMIF.org
9 Oct	Simposio Internacional: Cooperativismo en Alemania y Venezuela. Reflexiones en Ahorro y Crédito, Vivienda y Agricultura. Auditorio Naranja de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales – FaCES de la UCV. Ver programa (solamente en español)
13-14 Oct	Serie de reuniones de pre Asamblea General de la ACI, Singapur.
15 Oct	Reunión de los Presidentes de las Organizaciones Sectoriales de la ACI, Singapur Contacte Dr Kim kim@ica.coop
16-17 Oct	Reunión de organizaciones sectoriales y comités temáticos. Asamblea General de la ACI, Singapur.
18-19 Oct	Asamblea General de la ACI, Singapur. Ver www.icasingapore.coop/
22-24 Oct	1er Conferencia Mundial de Investigación CIRIEC sobre la Economía Social, Victoria, British Colombia.
8 Nov	Reunión para las agencias de desarrollo cooperativo, Colegio Cooperativo del RU. Contacte: Mervyn Wilson, Mervyn@co-op.ac.uk

El tema de este año para el Día Internacional del Cooperativismo el cual sera celebrado el sábado 7 de Julio es:

“Valores y Principios Cooperativos para la Responsabilidad Social Corporativa”.

La próxima edición del Boletín contendrá todos los detalles pero por el momento visite la página de COPAC para más información www.copac.coop/

Copias del Boletín son archivadas en la página Web de la ACI www.ica.coop